



FILM (DVD)

MERCOLEDI' 25 MARZO 2026, ORE 19.00!

Per il Dantedì e a 705 anni dalla morte di Dante Alighieri

## “INFERNO”

FILM DEL 1911 DI FRANCESCO BERTOLINI, ADOLFO PADOVAN, GIUSEPPE DE LIGUORO

**Locale:** Scuola professionale, 'Filmsaal', Wasenstrasse/rue Wasen 1 (fermata filobus N. 1 BBZ/CFP)

**Ingresso:** libero / colletta a copertura delle spese

**Durata:** ca. 70 minuti

Italia, 1911, b/n con didascalie in italiano!

Soggetto: dalla prima cantica della *Divina Commedia* di Dante Alighieri (1265–1321)

Interpreti: Salvatore Papa (Dante Alighieri), Arturo Pirovano (Virgilio), Giuseppe De Liguoro (Farinata/Pier Delle Vigne/Conte Ugolino), Attilio Motta, Emilise Beretta, A. Milla (Lucifero)

Produzione: Milano Films

Restauro digitale curato dal laboratorio “L'immagine Ritrovata” della Cineteca di Bologna nel 2011

### ***Inferno*: un film "colossale"**

Il primo marzo 1911 (anno del 50° dell'Unità d'Italia!) viene allestita al prestigioso Teatro Mercadante di Napoli la prima proiezione pubblica de *Inferno*, trasposizione cinematografica della prima cantica della *Divina Commedia*. L'entusiasmo per il film è unanime e coinvolge anche gli esimi letterati e intellettuali presenti in sala: da Benedetto Croce a Roberto Bracco a Matilde Serao. *Inferno*, (...), segna il passo decisivo in quel percorso di legittimazione culturale dello spettacolo cinematografico già avviato da qualche anno dalle maggiori case di produzione e accelerato con la fondazione nel 1908 della francese Film d'Art e, un anno più tardi, della sua "consorella" italiana F.A.I. Sono necessari quasi due anni per il completamento dell'opera, con un esborso finanziario senza precedenti: all'epoca si parla della stratosferica cifra di un milione di lire. Il risultato però è oltre ogni aspettativa: l'*Inferno* dantesco si materializza sugli schermi dei cinematografi tanto che la già citata Matilde Serao non esiterà ad accostare il film all'opera del più celebre illustratore dell'opera di Dante, Gustave Doré, certamente modello iconografico di riferimento dei realizzatori de *Inferno*. La perizia nella costruzione formale del film e il rigore filologico nella trasposizione del poema si devono principalmente ad uno dei tre co-realizzatori, Adolfo Padovan, esimio dantista e già collaboratore della prestigiosa casa editrice Hoepli. Il valore culturale del film è immediatamente testimoniato dall'interessamento della Società Dante Alighieri, la prestigiosa associazione istituita a difesa della lingua e della letteratura italiane, che promuoverà il film, organizzando a suo patrocinio le sontuose "prime" de *Inferno* nei più celebri teatri italiani. Il film, magistralmente lanciato con una capillare campagna promozionale dal distributore Gustavo Lombardo, otterrà un successo commerciale straordinario non solo in Italia, ma anche all'estero, con una diffusione sul mercato statunitense che nessun film italiano aveva mai conosciuto prima. (Giovanni Lasi)